POWERED BY LENMAR® R2G™ READY TO GO

Compact AA/AAA Charger

Charges 1-2 NiMH Batteries

Model: R2G02/R2G02E

PLEASE READ THIS INFORMATION THOROUGHLY BEFORE USING THIS PRODUCT.
IT CONTAINS IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS FOR YOUR UNIT.

Owner's Manual

Thank you for purchasing the R2G02/R2G02E, Compact AA/AAA Charger with USB Output. This R2G charger will charge 1-2 AA or AAA Nickel-Metal Hydride (Ni-MH) batteries. The built-in high efficiency "switching" power supply will adjust automatically to any voltage from 100-240VAC, allowing it to be used internationally.

Included in the package you have purchased:

R2G Charger
2 R2G Ready To Go (Pre-charged) AA batteries
User Manual

Charging instructions

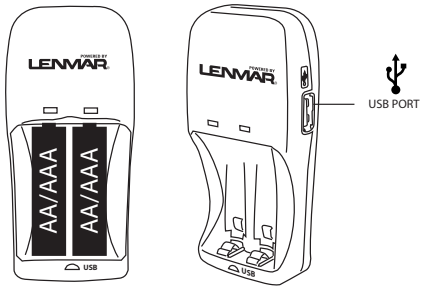
Insert either 1 or 2 AA / AAA size batteries at a time making correct contact as the battery compartment shows.

Plug the charger into any 100-240VAC outlet. The built in switching power supply will adjust automatically. When using overseas, a proper plug adapter may be required (not supplied) the red led will illuminate when the batteries are charging, and will not switch off even when the batteries are fully charged. Please refer to the "Charging Time" chart and remove the batteries once they are fully charged. Never leave the batteries in for extended amounts of time and always unplug the charger when not in use.

USB Port

The USB port can only be used when the charger is plugged into the AC outlet and no batteries have been installed. Otherwise, only the batteries will charge while the USB Port receives no power.

A green LED labeled USB will illuminate when the USB port is ready to use. Make sure the maximum load is not exceeding 500mA from the USB port.



Features:

(1) Recharges 1 or 2 pieces of an AA or AAA Ni-MH battery at a time.
(2) Built-in switching power technology for worldwide use. (100-240VAC).
(3) Includes USB port for charging handheld devices, including mobile phones, PDA, iPod®, MP3, and other devices.
(4) Automatic charging current selection for AA and AAA batteries.
(5) Equipped with two red LED lamps to indicate proper charging.
(6) Reverse polarity and short circuit protection.

Charging Time:

Size / Type	Capacity	**Charging Time** (By manual)
AA	1800-2000mAh	8 - 9.5 Hours
	2100-2300mAh	10 -11.5 Hours
	2400-2800mAh	12-13.5 Hours
AAA	700-800mAh	8 - 9.5 Hours
	900-1000mAh	10 -11.5 Hours
	1100-1200mAh	12-13.5 Hours

*Charge time will varies with the capacity, condition, and amount of charge left in the battery to be charged.

Specifications:

Input: 100-240VAC, 50/60 Hz
Output: AA: 2 x 1.4VDC 220mA
AAA: 2 x 1.4VDC 100mA
5VDC 500mA (USB Output)
Dimensions: 109 x 52 x65.8mm including plug
Weight: 85g

Caution:

- Do not overcharge the batteries with the charger, as that will shorten batteries' life span.
- Charge only Ni-MH type batteries on this charger.
- Do not mix sizes; only charge 1-2 AA or 1-2 AAA batteries together.
- Disconnect the charger as soon as it is practical after the charge is complete. When not in use, unplug the charger from all electrical outlets.
- Recycle and dispose of R2GAA batteries properly. If disposed of in fire or short circuited, the batteries may leak or explode, causing personal injury.

Limited 1 Year Warranty

Lenmar product is warranted to be free of defective parts and workmanship for stated period from the original date of purchase when sold through our website or our authorized retailers. Warranties are not transferable. The warranty excludes damage resulting from accident, misuse, modification, delay or loss of use, damage to equipment or by normal wear and tear.

ALL WARRANTY CLAIMS ARE PROCESSED ONLINE AT THE FOLLOWING LINK: WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Warranty claims made after 60 days from the original date of purchase, will require a processing fee. Details will be included while completing the online warranty request. Payment can be made via credit card when completing the warranty form or a check can be included with the package when it is returned to Lenmar. Once the request is completed, you will be emailed with a confirmation WRA number and instructions on how to return the item for a warranty replacement.

For additional questions, comments, or to explore other Lenmar battery solutions, visit our website at: www.lenmar.com or call 800-424-2703 from 9AM- 5PM

311-292-02-0613 r1 y1

POWERED BY LENMAR® R2G™ READY TO GO

Chargeur compact AA/AAA

Charge 1-2 les piles NiMH

Modèle : R2G02/R2G02E

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.
IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT.

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le chargeur compact R2G02/R2G02E pour piles AA ou AAA avec sortie USB. Le chargeur R2G charge une ou deux piles AA ou AAA au nickel-métal-hydrure (NiMH). Le bloc d'alimentation à découpage à grande efficacité du chargeur se règle automatiquement à toute tension de 100 à 240 V CA, ce qui permet de l'utiliser partout dans le monde.

L'emballage du produit contient :

Chargeur R2G
2 piles AA R2G prêtes à l'emploi (préchargées)
Mode d'emploi

Instructions :

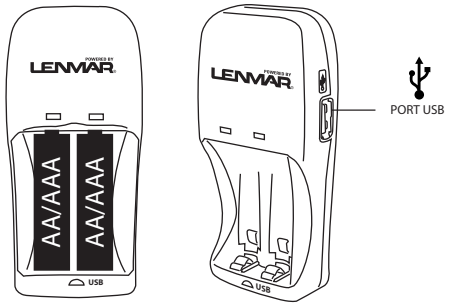
Insérez 1 ou 2 piles AA ou AAA à la fois en respectant les polarités indiquées dans le compartiment des piles.

Branchez le chargeur dans une prise 100 à 240 V CA. Le bloc d'alimentation à découpage se règlera automatiquement. Un adaptateur de prise (non fourni) peut être nécessaire à l'étranger; la DEL rouge s'allume pendant la charge des piles et ne s'éteint pas même lorsque les piles sont complètement chargées. Veuillez consulter le tableau « Durée de charge » et retirer les piles lorsqu'elles sont chargées. Ne laissez pas les piles dans le chargeur pendant une longue période et débranchez toujours le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Port USB :

Le port USB ne peut être utilisé que lorsque le chargeur est branché dans une prise CA et qu'aucune pile n'est dans le chargeur. Sinon, seules les piles seront chargées et le port USB ne sera pas sous tension.

Une DEL verte marquée USB s'allume lorsque le port USB est prêt à l'emploi. Assurez-vous que la charge du port USB ne nécessite pas une intensité supérieure à 500 mA.



Fonctionnalités :

(1) Recharge 1 ou 2 piles NiMH AA ou AAA à la fois.
(2) Bloc d'alimentation à découpage permettant une utilisation partout dans le monde (100 à 240 V CA).
(3) Port USB pour charger des dispositifs portatifs, notamment les téléphones cellulaires, ANP, iPod®, lecteurs MP3 et autres appareils.
(4) Sélection automatique de l'intensité de charge pour les piles AA et AAA.
(5) Doté de deux DEL rouges pour indiquer précisément l'état de charge.
(6) Protection contre l'inversion de polarité et les courts-circuits.

Durée de charge :

Format/Type	Puissance	**Durée de charge** (mode manuel)
AA	1 800 à 2 000 mAh	8 à 9,5 heures
	2 100 à 2 300 mAh	10 à 11,5 heures
	2 400 à 2 800 mAh	12 à 13,5 heures
AAA	700 à 800 mAh	8 à 9,5 heures
	900 à 1 000 mAh	10 à 11,5 heures
	1 100 à 1 200 mAh	12 à 13,5 heures

*La durée de charge varie en fonction de la puissance, de l'état et de la charge restante dans la pile.

Caractéristiques :

Entrée : 100 à 240 V CA, 50 ou 60 Hz
Sorties : AA : 2 x 1,4 V CC 220 mA
AAA : 2 x 1,4 V CC 100 mA
Port USB : 5 V CC 500 mA
Dimensions : 109 x 52 x 65,8 mm incluant la fiche
Poids : 85 g

Mise en garde :

- Ne chargez pas les piles trop longtemps, car cela réduira leur durée.
- Ce chargeur ne charge que les piles NiMH.
- Ne mélangez pas les formats : ne chargez simultanément que 1 ou 2 piles AA ou que 1 ou 2 piles AAA.
- Débranchez le chargeur aussitôt que possible lorsque la charge est terminée. Débranchez le chargeur de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Recyclez et débarrassez-vous des piles R2GAA de manière appropriée. Les piles peuvent fuir ou exploser et causer des blessures si elles sont jetées au feu ou soumises à un court-circuit.

Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat lorsqu'il est acheté sur notre site Web ou auprès d'un de nos revendeurs autorisés. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE SONT TRAITÉES EN LIGNE À CETTE ADRESSE : WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Les réclamations déposées plus de 60 jours après la date du premier achat font l'objet de frais de traitement. Les informations seront fournies lors du dépôt de la réclamation en ligne. Le paiement peut être effectué par carte de crédit en remplissant le formulaire en ligne de réclamation sous garantie ou par chèque accompagnant le renvoi du produit à Lenmar. Une fois le formulaire de réclamation sous garantie est rempli, vous recevrez par courriel un numéro d'autorisation de retour et des instructions pour le renvoi du produit en vue d'un remplacement en vertu de la garantie.

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation à pile de Lenmar, visitez notre site Web à : www.lenmar.com ou appelez au 800 424-2703 entre 9 h et 17 h.

311-292-02-0613 r1 y1

POWERED BY LENMAR R2G™ READY TO GO

Cargador compacto AA/AAA

Carga 1-2 pilas NiMH

Modelo: R2G02/R2G02E

LEA ATENTAMENTE TODA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
INCLUYE IMPORTANTES INSTRUCCIONES PARA OPERACIÓN DE SU UNIDAD.

Manual del propietario

Gracias por comprar el Cargador compacto R2G02/R2G02E para pilas AA/AAA con salida USB. Este cargador R2G recarga 1-2 pilas AA o AAA de Hidruro metálico de níquel (Ni-MH). La fuente de alimentación integrada altamente eficiente "autoajustable" puede utilizar cualquier voltaje entre 100 y 240VCA, lo que permite utilizarlo en todo el mundo.

El paquete que ha adquirido incluye:

Cargador R2G
2 pilas AA R2G listas para usar (Precargadas)
Manual del Usuario

Instrucciones para carga

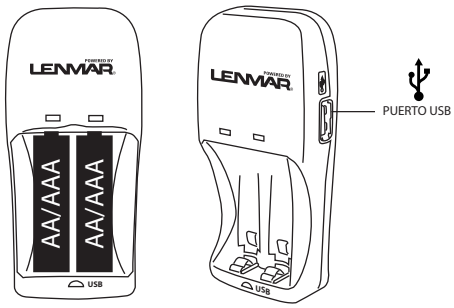
Coloque 1 o 2 pilas de tamaño AA / AAA al mismo tiempo, controlando el correcto contacto según lo indica el alojamiento de la pila.

Enchufe el cargador en cualquier tomacorriente de 100-240VCA. La fuente de alimentación autoajustable se regulará automáticamente. En caso de utilizarlo en el exterior, necesitará de un adaptador (no provisto); el LED rojo se encenderá mientras las pilas se cargan, y no se apagará aunque las pilas estén totalmente cargadas. Consulte la tabla "Tiempo de carga" y retire las pilas una vez que estén completamente cargadas. Nunca deje las pilas colocadas por largos períodos y siempre desenchufe el cargador cuando no lo utilice.

Puerto USB

El puerto USB sólo puede utilizarse mientras el cargador está enchufado en el tomacorriente de CA, siempre que no se hayan colocado pilas. De otra manera, sólo se cargarán las pilas y el puerto USB no recibirá alimentación.

Un LED verde identificado como USB se encenderá mientras el puerto USB esté en uso. Controle que la carga máxima en el puerto USB no supere 500mA.



Funciones:

(1) Recarga 1 o 2 unidades de pilas AA o AAA de Ni-MH por vez.
(2) Cuenta con tecnología de regulación automática de voltaje de alimentación integrada para uso en todo el mundo. (100-240VCA).
(3) Incluye un puerto USB para cargar dispositivos portátiles, incluyendo teléfonos celulares, PDA, iPod®, MP3 y otros.
(4) Selección automática de voltaje para carga de pilas AA y AAA.
(5) Equipado con dos LED rojos para indicar la carga correcta.
(6) Cuenta con protección contra polaridad inversa y cortocircuito.

Tiempo de carga:

Tamaño / Tipo	Capacidad	**Tiempo de carga** (Según manual)
AA	1800-2000 mAh	8 - 9,5 horas
	2100-2300 mAh	10 -11,5 horas
	2400-2800 mAh	12-13,5 horas
AAA	700-800 mAh	8 - 9,5 horas
	900-1000 mAh	10 -11,5 horas
	1100-1200 mAh	12-13,5 horas

*El tiempo de carga varía según la capacidad, condición y carga remanente en la pila a cargar.

Especificaciones:

Salida: AA: 2 x 1,4VCC 220mA
AAA: 2 x 1,4VCC 100mA
5VCC 500mA (salida USB)
Medidas: 109 x 52 x65,8mm, incluyendo enchufe
Peso: 85g

Precaución:

- No sobrecargue las pilas con el cargador ya que esto acortará sus vidas útiles.
- Cargue únicamente pilas de Ni-MH en este cargador.
- No mezcle medidas; cargue juntas sólo 1-2 pilas AA o 1-2 AAA.
- Desconecte el cargador tan pronto como pueda luego de finalizar la carga. Mientras no esté en uso, desenchufe el cargador de los tomacorrientes.
- Recicle y deseche correctamente las pilas R2GAA. En caso de ser desechado en un incinerador o si se lo pone en cortocircuito, las pilas pueden tener fugas o explotar, lo que puede ocasionar lesiones personales.

Garantía limitada de 1 año

El producto Lenmar cuenta con garantía por piezas defectuosas y mano de obra durante el período indicado a partir de la fecha original de compra en caso de haber sido vendido en nuestro sitio Internet o por medio de nuestros vendedores autorizados. Las garantías no son transferibles. La garantía excluye daños causados por accidentes, uso indebido, modificación, demoras o pérdidas de uso y daños al equipo debido al uso y desgaste normal.

TODOS LOS RECLAMOS POR GARANTÍA SE PROCESAN EN LÍNEA EN EL SIGUIENTE ENLACE: WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Los reclamos por garantía hechos más de 60 días luego de la fecha original de compra deben abonar un gasto de procesamiento. Los detalles se incluirán mientras se completa el reclamo de garantía en línea. El pago puede ser hecho por medio de tarjeta de crédito mientras se completa el formulario de reclamo o se puede incluir un cheque en el paquete al enviarlo a Lenmar. Una vez que se complete el pedido, se le enviará por correo electrónico un número de confirmación WRA e instrucciones sobre la manera de devolver el elemento para un cambio por garantía.

En caso de tener preguntas adicionales, comentarios o que desee conocer más acerca de otras soluciones Lenmar para baterías, visite nuestro sitio en Internet: www.lenmar.com , o llame al 800-424-2703 de 9AM a 5PM

311-292-02-0613 r1 y1